

# LIFE IS TRAVEL

1299/168 CASA VILLE RAMKHAMHENG-WONGWEAN 2,  
KEHAROMKLAO ROAD, KLONGSONGTONNOON, BANGKOK 10520

1299/168 หมู่บ้านคาสาวิลล์ รามคำแหง-วงแหวน 2 ถนนเคหะร่มเกล้า คลองสองต้นนุ่น กรุงเทพฯ 10520

 LIFEISTRAVELTOUR

 WWW.LIFEISTRAVEL.CO.TH.

 LIFEISTVL@GMAIL.COM

 @LIFEISTRAVEL

 092-141-6162

LIFE IS  
TRAVEL



LIMITED PARTNERSHIP

ใบอนุญาตเลขที่ 11/05913



@LIFEISTRAVEL

4 วัน 3 คืน

## หอนานหนึ่ง น้ำตกต่อเทียน ถ้ำน้ำแข็งหลงกง



**ไม่ซ้ำวันซ้ำ!**

- ชมแกรนด์แคนยอน ภูเขาถูหลง แห่งหนานหนิง
- ชมความงามหินงอกหินย้อย ถ้ำน้ำแข็งหลงกง
- น้ำตกต่อเทียน สมญานาม มินิไนเอ็งการ่า

พฤษภาคม - ตุลาคม 68



9C7492 BKK-NNG 11:30-14:45  
9C7491 NNG-BKK 16:00-17:10

เริ่มต้น  
**18,800.-**

### สายการบิน Spring Airlines (9C)

| ไฟล์ทบิน | รายละเอียด                       | เวลาออก | เวลาถึง | น้ำหนักกระเป๋า      |
|----------|----------------------------------|---------|---------|---------------------|
| 9C7492   | กรุงเทพฯ (สุวรรณภูมิ) – หนานหนิง | 11.30   | 14.45   | ไม่เกิน 20 กิโลกรัม |
| 9C7491   | หนานหนิง – กรุงเทพฯ (สุวรรณภูมิ) | 15.55   | 17.10   | ไม่เกิน 20 กิโลกรัม |

| เดินทาง 4 วัน 3 คืน                     |                                                                                                          |           |        |     |                                                 |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------|-----|-------------------------------------------------|
| วันที่                                  | รายการท่องเที่ยว                                                                                         | มื้ออาหาร |        |     | โรงแรม                                          |
|                                         |                                                                                                          | เช้า      | เที่ยง | ค่ำ |                                                 |
| วันแรก                                  | กรุงเทพ-หนานหนิง-หมิงซือ-อุทยานภาพเขียนหมิ่นลี่ (รวมรถกอล์ฟ)                                             |           | ✈      | 🍽   | MINGSHI YI SU ART HOTEL<br>*หรือเทียบเท่า 4 ดาว |
| วันที่สอง                               | หมิงซือ-ถ้ำน้ำแข็งหลงกง-เต๋อเทียน-ชมน้ำตกเต๋อเทียน(รวมล่องแพไม้ไผ่)-จิงซี-เมืองโบราณเจิ้นซีวแสงสยามคำคิน | 🍽         | 🍽      | 🍽   | YEATE HOTEL<br>*หรือเทียบเท่า 4 ดาว             |
| วันที่สาม                               | ชมน้ำพุห่าน-แกรนด์แคนยอนภูเขาภูหลง+น้ำตกภูกลอง-หนานหนิง-ตลาดร้อยปีถนนโบราณหนานหนิง-ห้างWalmart           | 🍽         | 🍽      | 🍽   | VIENA HOTEL<br>*หรือเทียบเท่า 4 ดาว             |
| วันที่สี่                               | เมืองโบราณเซียงสือ-POPMART-ห้างOUTLET-หนานหนิง-กรุงเทพ                                                   | 🍽         | 🍽      | ✈   |                                                 |
| ★★★★<br>โรงแรมระดับ 4 ดาว หรือเทียบเท่า |                                                                                                          |           |        |     |                                                 |

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| วันแรก   | สนามบินสุวรรณภูมิ- หนานหนิง - หมิงซือ – อุทยานภาพเขียนหมิ่นลี่ (รวมรถกอล์ฟ)                                                                                                                                                                                                                        |
| 08.30 น. | <b>นัดพบสนามบินสุวรรณภูมิ</b> อาคารผู้โดยสารขาออก ชั้น4 เคา์นเตอร์สายการบิน Spring Airlines (9C ) โดยมีเจ้าหน้าที่ของบริษัทคอยอำนวยความสะดวกด้านสัมภาระและเอกสารให้แก่ท่าน                                                                                                                         |
| 11.30 น. | เหินฟ้าสู่เมืองหนานหนิง โดยสายการบิน Spring Airlines เที่ยวบินที่ 9C7492                                                                                                                                                                                                                           |
| 14.45 น. | ถึงสนามบินเมืองหนานหนิง หลังผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมืองและด่านศุลกากรเรียบร้อยแล้ว นำท่านออกเดินทางสู่ <b>หมิงซือ</b> พร้อมนำท่านสู่ <b>อุทยานภาพเขียนหมิ่นลี่ (รวมรถกอล์ฟ)</b> อุทยานทางธรรมชาติตั้งอยู่ในอำเภอต้าซิน ชมความสวยงามของเขาคินปูน<br>สูดดมอากาศบริสุทธิ์ สายน้ำตัดกับท้องทุ่งเขียวขจี |
| เย็น     | 🍽 รับประทานอาหาร ณ ภัตตาคาร จากนั้น นำท่านเข้าสู่ที่พัก MINGSHI YI SU ART HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว                                                                                                                                                                                                |

วันที่สอง      หมิงซือ – ถ้ำน้ำแข็งหลงกง – เต๋อเทียน – น้ำตกเต๋อเทียน (รวมล่องแพไม้ไผ่ชมน้ำตก)  
ชมน้ำพุห่าน - จิงซี – เมืองโบราณเงินชิวแสงสยามคำคิ่น

เช้า      ๑๐ รับประทานอาหาร ณ ห้องอาหารโรงแรม หลังอาหารนำท่านสู่ **ถ้ำน้ำแข็งหลงกง** ถ้ำหินปูนขนาดใหญ่ มีหินงอกหินย้อยรูปร่างแปลกตามากมาย ความพิเศษของถ้ำแห่งนี้คือการทำให้ภายในถ้ำมีอุณหภูมิติดลบ ก่อให้เกิดน้ำแข็งเกาะตามหินงอกหินย้อยและผนังภายในถ้ำ ภายในมีการแกะสลักน้ำแข็งและจัดแสงสีสร้าง ความตื่นตาตื่นใจแก่ผู้มาเยือน



กลางวัน      ๑๑ รับประทานอาหาร ณ ภัตตาคาร พร้อมออกเดินทางสู่ **เต๋อเทียน** นำท่านชม **น้ำตกเต๋อเทียน (รวมล่องแพไม้ไผ่ชมน้ำตกเต๋อเทียน)** ได้รับสมญานามว่าเป็น “มิไนแองการ่า” เป็นน้ำตกติดชายแดนที่ใหญ่เป็นอันดับสองของโลกเป็นหนึ่งในน้ำตกที่ใหญ่ที่สุดในเอเชีย ตัวน้ำตกมีความกว้าง 120 เมตร สูงราว 70 เมตร น้ำตกฝั่งจีนมี 3 ชั้นมีขนาดใหญ่กว่าทางฝั่งเวียดนามซึ่งลักษณะเป็นชั้นเดียว (เวียดนามเรียกน้ำตกตาปาเกเรียน) ความใหญ่โตของน้ำตกสร้างความตื่นตาตื่นใจพร้อมชมความงามของธรรมชาติ จากนั้นนำท่านชม **น้ำพุห่าน** ตั้งอยู่ที่สวนสาธารณะเอ๋อฉวน ได้รับการบอกเล่ามาว่าที่แห่งนี้เป็นหนึ่งในสามสวนน้ำพุที่มีความสวยงามมากที่สุดของจีน จากนั้นนำท่านสู่เมือง**จิงซี**



เย็น      ๑๒ รับประทานอาหาร ณ ภัตตาคาร พร้อมนำท่านชมแสงสยามคำคิ่น **เมืองโบราณเงินชิว** พร้อมนำท่านเข้าสู่ที่พัก YEATE HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว

## วันที่สาม

## แกรนแคนยอนภูเขาภูหลง+น้ำตกภูหลง – หนานหนิง – ตลาดร้อยปีถนนโบราณหนานหนิง

เช้า ๑๐| รับประทานอาหาร ณ ห้องอาหารโรงแรม พร้อมนำท่านไปยัง **แกรนแคนยอนภูเขาภูหลง** ชมความยิ่งใหญ่ของขุนเขา โอบล้อมด้วยผืนป่าดึกดำบรรพ์อายุหลายล้านปี พร้อมชม **น้ำตกภูหลง** น้ำตกขนาดใหญ่มีความสูงกว่า 180 เมตร กว้างราว 30 เมตร ไหลลงมาจากหน้าผาสูงชัน ชมถ้ำหินงอกหินย้อย มหัศจรรย์ความยิ่งใหญ่ของธรรมชาติหลายล้านปี

กลางวัน

๑๑| รับประทานอาหาร ณ ภัตตาคาร หลังอาหารเดินทางกลับ **หนานหนิง** นำท่านเดิน **ตลาดร้อยปีถนนโบราณหนานหนิง** เขตถนนประวัติศาสตร์และ



วัฒนธรรมถนนสามสายสองตรอกชอย ตั้งอยู่ใจกลางเมืองหนานหนิง ชมความงดงามของสถาปัตยกรรมโบราณ กำแพง กระเบื้อง อิฐดินเผาโบราณ ที่ยังคงรักษาไว้ตั้งแต่อดีตกาล ภายในมีร้านค้า ร้านอาหาร ของที่ระลึกมากมายให้ท่านได้อิสระช้อปปิ้ง

เย็น

๑๒| รับประทานอาหาร ณ ภัตตาคาร **\*\*มือพิเศษลูกเสือจนหม้อไฟ\*\*** หลังอาหาร พร้อมนำท่านเข้าสู่ที่พัก **VIENA HOTEL** หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว

## วันที่สี่

## เมืองโบราณเชียงตือ – POPMART – หนานหนิง – กรุงเทพฯ

เช้า

๑๐| รับประทานอาหาร ณ ห้องอาหารโรงแรม พร้อมนำท่านสู่ **เมืองโบราณเชียงตือ** เมืองโบราณที่ขึ้นชื่อว่าสวยที่สุดในหนานหนิง อาคารบ้านเรือนเอกลักษณ์เฉพาะของรัฐทางตอนใต้ พร้อมนำท่านไปยังร้าน **POPMART**



กลางวัน

๑๑| รับประทานอาหาร ณ ภัตตาคาร นำท่านไปสู่ **สนามบินหนานหนิง**

15.50 น.

เหินฟ้าสู่สนามบินสุวรรณภูมิ โดยสายการบิน Spring Airlines (9C) เที่ยวบินที่ 9C7491

17.10 น.

ถึงสนามบินสุวรรณภูมิ โดยสวัสดิภาพ

# หนานหนิง-เต๋อเทียน-หมิงซือ-จิ้งซี

น้ำตกเต๋อเทียนอัศจรรย์น้ำตกใหญ่ที่สุดในเอเชีย พร้อมแดนจีน-เวียดนาม  
ชมความยิ่งใหญ่ถ้ำก๊วกโขงหลงก้ง ตื่นตาตื่นใจแสงสีเมืองโบราณ

อัตราค่าบริการ โปรแกรม หนานหนิง-น้ำตกเต๋อเทียน-ถ้ำน้ำแข็งหลงก้ง  
โดยสายการบิน **Spring Airlines (9C)**

| กำหนดการเดินทาง                                                     | (แพ็คเกจคู่) | (แพ็คเกจเดี่ยว) |
|---------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|
| 10-13 พฤษภาคม 2568<br>16-19 พฤษภาคม 2568                            | 21,800.-     | 3,000.-         |
| 17-20 พฤษภาคม 2568<br>24-27 พฤษภาคม 2568                            | 18,800.-     | 3,000.-         |
| 31-พฤษภาคม-3 มิถุนายน<br>14-17 มิถุนายน 2568<br>21-24 มิถุนายน 2568 | 18,800.-     | 3,000.-         |
| 10-13 กรกฎาคม 2568<br>26-29 กรกฎาคม 2568<br>9-12 สิงหาคม 2568       | 21,800.-     | 3,000.-         |
| 23-26 สิงหาคม 2568<br>6-9 สิงหาคม 2568                              | 21,800.-     | 3,000.-         |

|                                          |          |         |
|------------------------------------------|----------|---------|
| 11-14 กันยายน 2568<br>27-30 กันยายน 2568 | 21,800.- | 3,000.- |
| 11-14 ตุลาคม 2568<br>23-26 ตุลาคม 2568   | 21,800.- | 3,000.- |

\*\*\*ราคาดังกล่าวอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมของช่วงเวลา เทศกาล และตัวเครื่องบิน\*\*\*

**ชำระค่าบริการ (ทิปไกด์/คนขับ/หัวหน้าทัวร์) 600 บาท เก็บ ณ สนามบิน**

#### อัตรานี้รวม

- ☒ ค่าตัวเครื่องบินไป-กลับ
- ☒ ค่าน้ำหนักกระเป๋าท่านละไม่เกิน 20 กิโลกรัม (ตามที่สายการบินกำหนด)
- ☒ ค่าโรงแรมที่พัก ตามรายการที่ระบุ ☒ ค่าเข้าชมสถานที่ต่างๆรายการที่ระบุ
- ☒ ค่าอาหารและเครื่องดื่มตามรายการที่ระบุ ☒ ค่ารถรับส่งและระหว่างนำเที่ยวตามรายการที่ระบุ
- ☒ ค่าภาษีสนามบินทุกแห่ง (ถ้ามี) ☒ ค่าประกันอุบัติเหตุระหว่างการเดินทาง ท่านละไม่เกิน 1,000,000 บาท ทั้งนี้ย่อมอยู่ในข้อจำกัดที่มีการตกลงไว้กับบริษัทประกันชีวิต

#### อัตรานี้ไม่รวม

- ☒ ค่าทำหนังสือเดินทาง (Passport) ☒ ค่าอาหารที่ไม่ได้ระบุไว้ในรายการ
- ☒ ค่าใช้จ่ายส่วนตัวนอกเหนือจากรายการ เช่น ค่าเครื่องดื่ม, ค่าอาหารที่สั่งเพิ่มเอง, ค่าโทรศัพท์, ค่าซักรีด ฯลฯ
- ☒ ค่าทำใบอนุญาตที่กลับเข้าประเทศของคนต่างชาติหรือคนต่างด้าว
- ☒ ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% (กรณีต้องการใบกำกับภาษี) และค่าภาษีบริการหัก ณ ที่จ่าย 3%
- ☒ ค่าทิป 600 บาท เก็บ ณ สนามบิน

#### เงื่อนไขการให้บริการ

หลังจากจอง รบวงวนชำระมัดจำท่านละ 10,000 บาท เพื่อเป็นการการันตีที่นั่ง  
ส่วนที่เหลือชำระก่อนการเดินทาง 20 วัน



บริษัทมีประกันอุบัติเหตุในวงเงินจำนวนประมาณ  
1,000,000 บาท  
ผู้ได้รับสิทธิ์ประกันอุบัติเหตุมีอายุไม่เกิน 80 ปีบริบูรณ์  
กรณี เกิดอุบัติเหตุบริษัทรับผิดชอบและคุ้มครองตาม  
เงื่อนไขของประกันเท่านั้น !!



### เงื่อนไขการยกเลิก

1. ยกเลิกก่อนการเดินทาง 30 วัน เก็บค่าบริการทั้งหมด 100% ทุกกรณี (หากการันตีมัดจำกับสายการบิน ไม่สามารถคืนเงินได้ทุกกรณี)
2. ยกเว้นกรณีที่เดินทางช่วงวันหยุด หรือเทศกาลที่ต้องการันตีมัดจำกับสายการบิน หรือกรณีที่มีการการันตีมัดจำที่ผูกโดยตรงหรือโดยการผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศและไม่อาจขอคืนเงินได้ รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ เช่น EXTRA FLIGHT และ CHARTER FLIGHT จะไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมด เนื่องจากค่าตัวเป็นการเหมาจ่ายในเที่ยวบินนั้นๆ เมื่อมัดจำแล้วท่านสามารถหาผู้เดินทางมาเปลี่ยนแปลงในช่วงเวลาที่ท่านกำหนดสายการบินออกตัว



# หมายเหตุ

1. บริษัทฯ มีสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในทัวร์นี้ เมื่อเกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
  2. บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายในเหตุการณ์ที่เกิดจากสายการบิน ภัยธรรมชาติ ปฏิวัติและอื่นๆ ที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของทางบริษัทฯ หรือค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่เกิดขึ้นทางตรงหรือทางอ้อม เช่น การเจ็บป่วย, การถูกทำร้าย, การสูญหาย, ความล่าช้า หรือจากอุบัติเหตุต่างๆ
  3. หากท่านถอนตัวก่อนรายการท่องเที่ยวจะสิ้นสุดลง ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านสละสิทธิ์และจะไม่รับผิดชอบค่าบริการที่ท่านได้ชำระไว้แล้ว ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
  4. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบต่อการห้ามออกนอกประเทศ หรือห้ามเข้าประเทศ อันเนื่องมาจากมีสิ่งผิดกฎหมาย หรือเอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง หรือการถูกปฏิเสธในกรณีอื่นๆ
  5. รายการนี้เป็นเพียงข้อเสนอที่ต้องได้รับการยืนยันจากบริษัทฯ อีกครั้งหนึ่ง หลังจากได้สำรองที่นั่งบนเครื่องบิน และโรงแรมที่พักในต่างประเทศเป็นที่เรียบร้อยแล้ว แต่อย่างไรก็ตาม รายการนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม
  6. ราคานี้คิดตามราคาตัวเครื่องบินในปัจจุบัน หากราคาตัวเครื่องบินปรับสูงขึ้น บริษัทฯ สงวนสิทธิ์ที่จะปรับราคาตัวเครื่องบินตามสถานการณ์ดังกล่าว
  7. กรณีเกิดความผิดพลาดจากตัวแทน หรือหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง จนมีการยกเลิก ล่าช้า เปลี่ยนแปลง การบริการจากสายการบินบริษัทฯ ขนส่ง หรือหน่วยงานที่ให้บริการ บริษัทฯ จะดำเนินการโดยสุดความสามารถที่จะจัดบริการทัวร์อื่นทดแทนให้ แต่จะไม่คืนเงินให้สำหรับค่าบริการนั้นๆ
  8. มัคคุเทศก์ พนักงาน และตัวแทนของบริษัทฯ ไม่มีสิทธิ์ในการให้คำสัญญาใดๆ ทั้งสิ้นแทนบริษัทฯ นอกจากนี้เอกสารลงนามโดยผู้มีอำนาจของบริษัทฯ กำกับเท่านั้น
  9. หากไม่สามารถไปเที่ยวในสถานที่ที่ระบุในโปรแกรมได้ อันเนื่องมาจากธรรมชาติ ความล่าช้า และความผิดพลาดจากทางสายการบินจะไม่มีการคืนเงินใดๆ ทั้งสิ้น แต่ทั้งนี้ทางบริษัทฯ จะจัดหารายการเที่ยวสถานที่อื่นๆ มาให้ โดยขอสงวนสิทธิ์การหานี้โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า
  10. ในกรณีลูกค้าชำระเงินด้วยบัตรเครดิต หากกรณียกเลิกไม่สามารถออกได้ ในการคืนเงินลูกค้าจะถูกหัก 3% จากยอดจำนวนเต็ม
- \*\*\*บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงรายการตามความเหมาะสม แต่คงรักษามาตรฐานการบริการและผลประโยชน์  
ผู้เดินทางเป็นสำคัญ (ราคาดังกล่าวอาจเปลี่ยนแปลงได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับค่าเงินบาทและค่าน้ำมันเพิ่มเติมที่สายการบินเรียกเก็บ)

